

TULE LAKE COOPERATOR

Vol. 2 no. 34

Tule Lake

October 30, 1943

GENERAL ASSEMBLY MEETS COOP WARD REPRESENTATIVES HEAR REPORT OF 3 MONTH BUSINESS

The Fourth quarterly meeting of 1943 General Assembly of Tule Lake Cooperative Enterprises, Inc., was held on October 23rd at Building 1920 as was previously announced. The agenda proceeded under the direction of presiding president, Manki Matsumoto and the report on general affairs made in details by the Executive Secretary, Byron Akitsuki; financial report by former Treasurer, K. Sugimoto; report on business by former General Manager, S. Kubo which were unanimously approved. Reports were also made respectively as follows: Committee on Committees, Y. Togami; Membership Committee, Bryon Akitsuki; Management Committee, Y. Tsukamoto, (Ex-officio); Auditing Committee, M. Maruyama (Ex-officio); Educational Committee, T. Iwamoto; and Employee Relations Committee, B. Akitsuki, Acting Director. These reports were unanimously approved and finally newly appointed officers, committees, and department heads were introduced to the Assembly.

NET SAVINGS \$ 40,430

JULY, AUGUST, SEPTEMBER

The highlights of that day at the Assembly were the financial statement for the past 3 months and the announcement of the rate of patronage refunds for the same period.

INCOME AND EXPENSE

Total sales and services	\$371,351.02
Total purchases of merchandise and service materials	301,201.37
Freight and Drayage	4,944.58
Gross income from sales and service	65,205.07
Commissions earned	3,938.46
Operating Expense	30,383.39
Net Operating Income	38,760.14
Purchase Discount earned	1,931.70
Total net income	40,691.84
Cash short on sales discount	261.07
Net income 7/1/43 - 9/30/43	40,430.77

PATRONAGE REFUNDS

DECLARED 10.9%

By the decision of the Board of Directors, the unallocated Net Saving of \$40,430.77 has been allocated as follows:

1. Patronage Refund declared, 10.9% of Members' Patronage Records, ending September 30, 1943.
2. General Surplus Reserve

3. Education Fund, 1% of Net Saving.
4. Balance to be applied for Payment of Federal Income Tax or Future Contingencies.

Regarding the first item, although it is most desirable that patronage refunds be made immediately by cash, a cooperative like the Tule Lake Co-op which did not raise a lump

(Con't. Pg. 2)

EDITORIAL

WHAT IS CO-OP?

The fundamental spirit of Consumer's Cooperatives is to reduce the cost of living by intimately cooperating with each other on a basis without exploitation. If you understand this spirit, no friction, no conflict within the Cooperative, nor misunderstandings nor antagonism toward Cooperatives among the Center residents will ever occur.

Cooperative movement was born to resist the exploitation of capitalism planned by minor privileged groups who happened to monopolize capital and machineries. On the other hand, it defies Communism by denying materialism and destructive class-struggle such as revolutionary agitation. Cooperative movement intends to have both individuals and communities live a contented, pleasant life with redemptive love and universal brotherhood as the keynote.

On the term of social reform, Cooperative movement aims the same objective as Communism does. However, as the former endeavors to accomplish its object by awakening people to brotherhood love, to the fact that we are brothers and sisters from the eyes of God, Cooperative movement is a quiet, undramatical movement. Yet, there is a difference in its powerfulness between the two as a factor of social reformer.

Let us expel oppositions and struggles and self-interest from our economic life, and build a paradise of peace and mental calmness on this earth! Now,

(Con't. Pg. 2)

CO-OP CORR. COURSE

For the purpose of increasing efficiency in ability, Co-op has decided to give free lessons of Cooperative correspondence course to its officers, committees, office staff, and the Canteen employees. They will be instructed their study by Mr. D. Elberson, Co-op Adviser, every Saturday afternoon. Fifteen persons were already selected for the students, but five more persons are to be selected from among Ward representatives of Co-op. Applicants are requested to see Mr. Iwamoto, 717-A.

STUB RECEIVING STATION MOVED TO 604-A

For the convenience of all its patrons, the Stub Receiving Station which was formerly located at 801-D has moved to a more central location at 604-A. Hereafter all canteen stubs will be received at this new permanent address.

NEW SHIPT ARRIVED AT SHOE STORE

A fairly large shipment of new shoes for men and women has arrived at Shoe store in Store #2, Block 27. Quality was carefully examined before purchasing. Prices range from \$4 to \$5.50. A Ration Card is required. Also slippers for men and women are on display. Ration Cards not required for slippers.

BARBER & BEAUTY SHOPS KEPT OPEN SATURDAY AFTERNOONS

Barber Shop and Beauty Shop at Block 7 will be kept open for business during Saturday afternoon hereafter. They used to be closed Saturday afternoons.

WHY CHARGE 5¢ FOR CASHING CHECK?

Since there are some misunderstanding about five cent charge for cashing a salary or clothing allowance check, Co-op wants to clarify them. Co-op has been compelled to attend this business, because Post Office did not want to handle it.

GENERAL ASSEMBLY MEET COOP WARD REPRESENTATIVES HEAR OF 3 MONTH BUSINESS

sum of capital from the beginning but which limited the membership fee to \$1.00 on the principle of "Everybody--member," possesses merely 5400 and odd dollars of membership fee, while on the other hand, it keeps \$116,752.65 worth of merchandise and materials (for service shops). Consequently the Co-op cannot choose a way other than to defer the payment by issuing the certificates of indebtedness to the patrons at least for the time being, thus raising necessary working capital. As soon as adequate cash becomes available, the Co-op will liquidate the previously issued certificates of indebtedness before paying these new certificates by cash. When more cash is accumulated later these new certificates of indebtedness will be liquidated, explained former Treasurer, Sugimoto. This method of paying patronage refund, as far as the editor understands, is not a shift made by this Co-op only but also is the method of employing capital skillfully practiced by all other Consumers' Cooperatives in general. The editor sincerely hopes there will be no misunderstanding on this point on the side of patrons.

Purchase stubs are being received. It is presumed that the certificates of indebtedness will be issued and delivered sometime in the middle of next month. As to when the liquidation of the previously issued certificates of indebtedness is made, it will be announced, after full consideration of the financial condition of the

Co-op has no intention to make an unreasonable profit out of it, but it has to pay three cent handling charge per check to its bank. If you should personally ask your bank to cash these checks, your bank would charge you ten cents per check.

In addition to this, Co-op has to cover the overhead expenses of two cashiers, office rent, interest on borrowed fund and the loss caused by mistakes in giving changes. So, Co-op is not trying to make any unreasonable profit by charging you five cents.

Co-op, by the Board of Directors before the General Assembly for approval at its next regular or special meeting.

WHAT IS CO-OP?

(Cont'd from Pg. 1)
resonance and deep emotion.

Cooperative movement will not only harmonize your economic life, but also will reform your Center life into the paradise of peace and happiness. If, on the contrary, you continue to wander about within the fences of individualism, shouting "I have the right to -----". "It is your duty to do this and that" or if you appeal to drastic measures instead of cooperation, in order to solve problems, the paradise will never be realized on the earth.

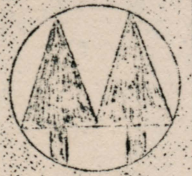
Xmas is around the corner

Give Magazine Subscription and Books for long year enjoyment.

Have you seen the Christmas Offer List? Did you know 10% discount is allowed on all book orders?

ORDER EARLY FOR PROMPT SERVICE! Library 717

組合ニエース



論 組合とは何ぞや (下) 根本精神の考察

搾取無き基礎の上
にお互が仲良く協
力して生活費を引
き下げようとする
のが消費組合の根
本的精神である。
此の精神を了解し
たら、組合の内部
にも摩擦や衝突が
起る筈なく、又一
般居住者も組合に
対して話らない誤
解や反感等の爲め
に組合加入に反対
する事は無くなる
筈である。組合
運動は一部少数の
特権階級
が資本と機械を獨
占して我等を搾取

することには反抗す
るものであると同
時に共産主義の革
命運動の如き破壊
的を階級闘争を否
定するものであつ
て、人類愛 同胞
愛を基調として個
人も社会も満足し
た、気持よき生活
をなさんとするもの
である。
社會改革
と云ふ事には於ては
同じことであるけ
れども、組合運動
は宗教的同胞愛
を自覚せしめるこ
とに依つて目的を
達せんとするもの

であるから、其の
運動は静かにして
華々しからざるも
一個の強力
な社会改革である
ことには変りはな
い。對立と闘争と
私利私慾とを吾等
の經濟生活から驅
逐し、安位と平和
の天国を地上に建
設せんとするのが
組合運動の目的で
ある。諸君が此の
組合精神を了解さ
れたら必ずや

共鳴と感激
を以て組合運動に
協調されることに
違ひないと思はる
のである。單に經濟
生活の緩和のみな
らざるに、生活
幸福に満され地上
天国が實現される
だらう。權利だ義
務だと云つて個人
主義の柵内を彷徨
してゐても又過激
手段に訴へても地上
天国は實現されない。

組合のロマンス 慕小路

一八四四年の出来
事である。英國ロッ
ヂール市のトード・レン
(慕小路)と云へばそ
の名の示す如く脚
が惹くなるやうな
小路であつた。

物語 富重利夫 (一)

暗くて不潔な倉庫
ばかりが陰気に建
ち並んでゐた。そ
このどす黒い地面
から一本の珍しい
樹が生え、それが四
十ヶ国の外国に移

し植えられて、いま
爛漫と綺麗な花を
咲かせてゐるとい
ふ。これは物語であ
る。ロッキンゲル消費
組合はこの棉花
倉庫の一つを借り
受け、店開きをし
ようとした。
家賃は一年十パ
ウンンド(五十索)とい
ふ巨額にも拘らず
英國流の物堅い家
主のダンロップ氏は
そんな山師みだ
いな組合なんとなふ
冒険事業にお貸し
申すのは眞ッ平ご
免だと謝絶した。
創立者の中の主領
殊とも云ふべきハ
ワーズ氏は併し勇
猛果敢な紳士であ
つた。彼は入口に立
ちはだかつて吠鳴
つた。
「二番へつゝく」

「一面より結さし」
 『それではわしの名義で三年のリースをしよう、三ヶ月分の敷金をします』
 そんなことでは話は纏まった。

組合の資本総額は二十八万ポンド(四十万)であった。ダロップ氏の陰気な倉庫を雇らしい体裁に改造するだけに半額は費されてしまった。あとの半額で商品を仕入れた。商品と云つても小麦粉、バター、砂糖、オートミールが氣の毒なほど少量買へたばかりであった。斯くて一八四四年十二月二十一日創立者の一人、アッシュワズ氏は勢よく倉庫の戸口を開いて、厳かに用業の披露

をした。アッシュワズ氏は仲々感心な紳士で、組合が潰れたら一文も給料は要らない。若し三ヶ月後に利益があつたら一時三仙の割合で申し受けようとの契約で動勢してくる人である。閉店当日は甚だ不吉な事が多かつた。町の商人共は不思議な競争者が現れたと聞いて、開業式見物に續々詰めかけて来た。みんなイヤな顔附をして苦り切つてゐる。それは十才から十五才位までの悪童の一群であつた。これらはランカッシーの紡績工場に週給五六仙で糸車の取り替へをやつて働いて

あるいたづら盛りで仕事がおと何かしら乱暴な悪戯

本組の機構と規程(一)

本組合の根幹をなすものは組合員總會であり、組合員總會は各ブロックより選出する代表者を通じて意志を發表するものである。代表者はワード内の代表者會及び組合代表者總會に於て、理事會の幹部役員及び各種委員の報告を聴取し承認するの権利と義務を有し之を組合員に伝達報告するのである。而して全責任を負うて組合の業務を監督するものは理事會である。

をしようとする構へてある連中なのだ。一、次号へ続く

此の外には各種委員會があつて、理事會の補佐機關として行動してゐる。以下順を負つて是等を説明し、最後に業務部の組織に及びたいと思ふ。

四、組合員總會

(一) 會議の場所
 組合員總會は各ワード別に開催される。會議の場所は理事會が指定する。

(二) 會議出席者
 組合員は自己が居住するワード内の會議に出席し討議に加はり投票権を行使する。但し他

のワードの會議に出席してはいけない。

(三) 定期總會
 組合員定期總會は一年二回一月と七月の最終土曜日に開催される。一月の總會を年会と稱する。總會は原則として各ワードで一齊に開くことになつてゐる。通知状は一週間以前にブロッカー・マネージャーの事務所に掲示される。

(四) 臨時總會
 理事會の過半数の奔議に依り又はワード内組合員總數の一〇%以上の請願書、又は代表者の請願書が五人以上の請願書がおれば臨時總會を開催する。(次号へ続く)

本第四年度

組合員代表者会 定期總會開かる 決算報告其他数件承認

鶴嶺湖消費組合の代表者会本年度第四定期總會は予報の如く去る十月二十三日又十九に於て開催された。理事は組合長松本憲氏の司会に依つて進行し業務執行委員会、報告を秋月書記長過去三ヶ月間の会計報告を前会計杉本幸八郎氏、営業報告を前總支配人久保繁一氏より先れ、詳細に亘つて説明あり、満場一致を以て承認された。次に組織委員、組合員統轄委員、營業管理委員、会計検査委員、組合思想普及委員、従業員關係委員より各自の所管事務報告をし、これ又満場一致承認を経、終りに新任役員委員及び部長姓名の紹介があつた。

四半期の純収益

四萬四百廿帛

当日の總會で特に賣上高 三七一、三五一、〇二 仕入高 三〇一、二〇一、三七

注目に値するものは杉本前会計の会計報告及び剰余金割戻率発表であつた。

運賃及諸掛	四、九四四、五八
差引収入	六、五二〇、五〇七
手数料収入	三、九三三、四六
経費	三〇、三八三、三九
差引純収益	三、八七六、〇一四
仕入価額割引	一、九三一、七〇
合計純収益	四〇、六九一、八四
現金不足及商品割引	二、六一〇、七
純利益	四〇、四三〇、七七

(七月一日より九月廿日迄)

剰余金割戻率

一割九厘と発表

但し支拂は五分保留理事會の決議に依り前記の未配当純収益(剰余金)金四万四百三十帛七十七仙は左の如く配分すべき旨発表された。

一九四五年の剰余金割戻率は購買記録額の一割九厘(一〇・九%)と決定発表する。

- (一) 純収益の一割(一〇%)を一般準備積立金に繰り込む。
- (二) 純収益の一分(一%)を組合思想普及資金に繰り込む。
- (三) 以上差し引きたる残額を以て聯邦所得税及び臨時費に充つ。
- (四) 右の中、第一項の剰余金割戻しは直ちに支拂ふのが最

も望まざること本組合の如く最初から巨額の資本金を募集せず、全會員主義で一人の分擔出資額を一定に限定した組合では、出資總額は僅か五千四百五十帛に過ぎず、併し現在十一万六千七百五十二帛の商品と材料品(靴修繕其他)を所蔵する組合では、当分の期間現金の代りに信用證(又は預り金)を發行して資金の運轉を計り現金の用意が出来たらば之を支拂ふ前に先づ前回の發行した信用證を回収し支拂ひ之を回収すべし然る後今回發行すべき信用證を償却する段取りとな

定期總會記事
三面より続く

るのであると前会
計本氏は説明し
た。此の方法は記
者の知れる限り
して本組合だけ
無理をしてある
でなく、一般消
費者が原則とし
て実行してある
資金

給料被服費小切手

兩替料の辨明

給料や被服費の小
切手兩替に五仙を
要求するのは組合
が不当な利益を
さぼつてゐるの
上の誤解がある
うで、これは
郵便局が商賈を
て受れないので
般店客の便利を

組合が備けるのでは
計る為組合が余儀
なくその衝に當つ
てあるにすぎず、
併し九が為めに組
合は一技に付三仙
の兩替料を銀行に
拂ひ(皆様が個人で
御依頼になると銀
行は一技十仙を要
求します事務員二

運輸方法であるか
ら此の点誤解なき
やうに希望して置
く。而して
信用証券
は回下購買スツブ
の受附中であり今
月赤迄に之が締切
をなす筈であるか
ら、各組合員購買
額の計算を終つて
証券を発行配布す

るには来月中旬頃
と推定される。
尚ほ前回に発行せ
る信用証券の回収
期は組合財政と晚
み合せた上で追つ
て理事会から代表
者總會に
發表され、
その承認を求め
ることとなっております。
のであります。

名の給料被服費、事
務所レント、借入れ
兩替資金の利子、釣
銭の同違ひに依る
損失等を見積らね
ばならないからで
ありまして決して
不当利得をむさぼ
つてゐる訳ではあ
りません。

靴販賣部へ
新入荷

ブティック二十七第

ニ賣店内の靴販賣
部へ男女用各種新
型の靴が大量入荷
しました。品質を
吟味して仕入れた

多
転

ハローに在った
スツブ(買物の受取
証)受附所は今回
一般顧客の御便利
を計り、もつと中
央に位する六〇四
月に移転しました。
今後は何卒新事務
所の方へ。

もので四帯から五
帯五十仙で廉價發
して居りますから
一度是非ごらん下
さい。似しレシー
ヨン切符が要りま
す。其のほの男女
用スリッパも多量

取り扱へました之
にはレシーヨン切
符は必要ありません

理髮所、美容院

土曜午後閉業
ブラツク七の理髮
所と美容院では從
来土曜午後には休
してゐたが、今後は
土曜午後にも開業
する事となつた。

組合課目

通信教授

本組合では能率進
進の目的で役員、
委員、事務員、キ
ヤンテン従業員十
より二十名を選ば
組合課目の通信教
授を受けしめる事
になつた組合員は
業者中の希望者は
急七二七の若本氏に
申込み下さい。